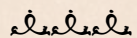


- Tilman Seidensticker, Professor, Friedrich-Schiller-Universität Jena, *Identifying identical hands beyond intuition? A comparison of conventional amateur results and image processing methods.*
- Élise Franssen, Post-doctoral Researcher, Université de Liège, *How many scribes worked on the Egyptian Recension of the Thousand and one Nights? The story of the identification of the scribe 'Alī al-Anṣārī.*
- Frédéric Bauden, Professor, Université de Liège, *The characteristics of al-Maqrīzī's handwriting: identifying an autograph/ holograph.*



13:30-15:00 Lunch

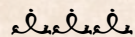


15:00-17:00 *Textual Criticism*

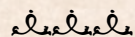
chair Cécile Bonmariage

- Retsu Hashizume, Assistant Professor, Chiba Institute of Science, Faculty of Pharmaceutical Sciences, *Textual criticism on the manuscripts of Ibn Ḥaldūn's autobiography.*
- Aida Shalar Gasimova, Visiting Researcher, Duke University, and Professor, Baku State University, *Marginal Discourses on Arabic Poetry: A Case Study of the Baku Manuscript of Tāj al-Luġa wa Ṣiḥāḥ al-'Arabiyya by Abū Naṣr Ismā'īl ibn Ḥammād al-Fārābī al-Jawharī.*

- Stephen Hirtenstein, Senior Research Fellow of the Muhyiddin Ibn 'Arabi Society, & Suha Taji-Farouki, Senior Lecturer in Modern Islam, University of Exeter, *In the hand of 'the greatest master': the autograph and holograph manuscripts of Ibn al-'Arabī.*

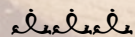


17:00-18:45 Coffee break



17:00-17:45 Visit of the collection of Arabic manuscripts at the University of Liège (first group)

17:45-18:30 Visit of the collection of Arabic manuscripts at the University of Liège (second group)



18:45-19:00 Concluding remarks



20:00 Farewell Dinner at *Enoteca*

With the generous support of



Faculté de Philosophie et Lettres

## Autograph/Holograph and Authorial Manuscripts in Arabic Script

International Conference  
Liège, October 10-11, 2013



Organizing Committee:  
Frédéric Bauden  
Cécile Bonmariage  
Élise Franssen

Scientific Committee:  
Adam Gacek  
Tilman Seidensticker  
Jan Just Witkam



Thursday October 10th, 2013

Galerie Opéra, Room 3

9:00 Registration

9:45 Welcome address, Jean Winand,  
Dean of the Faculty of Humanities

10:00 Introduction, Frédéric Bauden &  
Élise Franssen



10:30-11:00 Coffee break



11:00-13:00 *Terminology and methodology*

chair Elias Muhanna

- Adam Gacek, Former Faculty Lecturer & Director of the Islamic Studies Library, McGill University, *What really is a holograph? Confusing terminology and fraudulent statements in Arabic manuscripts.*
- Marie-Hélène Marganne, Director of the CeDoPaL (Centre de Documentaion de Papyrologie Littéraire), Université de Liège, *Comment reconnaître un autographe parmi les papyrus littéraires grecs ? L'exemple du P. Oxy. 74.4970.*
- Yehoshua Frenkel, Professor, University of Haifa, *Holograph: Handwriting and the making of a book.*

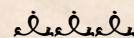


13:00-14:45 Lunch

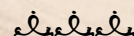
15:00-16:20 *Codicology*

chair Élise Franssen

- Anne Regourd, Associate Researcher, CNRS, UMR 7192, Paris, *Du cas du manuscrit BnF 7084 à un genre d'holographe : les safīna-s.*
- Valentina Sagaria Rossi, Director, Oriental Section of the Library, Accademia Nazionale dei Lincei, *Script, language and text managing in an authorial autographed collection of amṭāl of the mid-XIII century.*



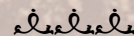
16:20-17:00 Coffee break



17:00-18:20 *Working Method - 1*

chair Frédéric Bauden

- Caroline Macé, Professor, Katholieke Universiteit Leuven, *When the copyist is himself a writer: Georges Pachymeres at work in Parisinus gr. 1810.*
- Elias Muhanna, Professor, Brown University, *A Mamluk Encyclopedist's Working Method: The Evidence from Several Autograph Manuscripts of Šihāb al-Dīn al-Nuwayrī's (d. 1333) Nihāyat al-arab fī funūn al-adab.*



18:30-20h30

Reception and visit of the  
Musée de la Vie wallonne

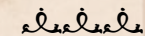
Friday October 11th, 2013

Salle de l'Horloge (7, place du 20 Août)

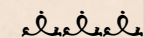
9:00-10h20 *Working Method - 2*

chair Caroline Macé

- Nobutaka Nakamachi, Professor, Konan University (Kobe), *From Full Moon to A Pearl Necklace and beyond: al-'Aynī's Working Method for His Chronicles.*
- Kristina Richardson, Post-doctoral Researcher (Marie Curie), Institut für Arabistik und Islamwissenschaft, Universität Münster, *The Holograph Notebooks of the Damascene Historian Akmal al-Dīn b. Muflīh (d. 1011/1602).*



10:20-10:40 Coffee break



10:40-13:20 *Paleography*

chair Adam Gacek

- Anne-Marie Verjans, Expert in Handwriting Identification, Member of the Belgian Legal Experts National College, *L'expertise en écritures, authentification/identification: méthodes.*